

# Pokémon Y

1 Informations importantes

## Informations générales

2 Avant de commencer

3 Fonctions en ligne

4 Contrôle parental

## Commencer à jouer

5 Introduction

6 Sauvegarder et effacer

## Un monde riche en surprises

7 Objectifs du jeu

8 Écrans de jeu

9 Écrans de combat

10 Services et magasins

## PSS

11 À propos du PSS

12 Menu du PSS

13 Réglages PSS

## Communications

14 Combat Link

15 Échange Link

16 Coin combats

17 Échange miracle

18 Chat vocal

19 Vidéo Dresseur

20 O-Aura

21 Holokit

22 GTS

23 Synchro-Jeu

24 Autres fonctions

25 Préparatifs (multijoueur local)

26 Préparatifs (Internet)

Jouer à la Poké Récré

27 Poké Récré

Utiliser le SPV

28 SPV

Informations de contact

29 Nous contacter

**1**

## Informations importantes

Merci d'avoir choisi Pokémon™ Y pour Nintendo 3DS™.

Ce logiciel est destiné à être utilisé uniquement avec la version européenne ou australienne de la console Nintendo 3DS.

Avant d'utiliser ce logiciel, lisez attentivement ce mode d'emploi. Si ce logiciel est destiné à être utilisé par de jeunes enfants, un adulte doit leur expliquer en détail le contenu de ce mode d'emploi.

Lisez également le mode d'emploi de votre console Nintendo 3DS avant toute utilisation. Il contient des informations importantes qui vous permettront de profiter au mieux de vos logiciels.


- ◆ Dans ce mode d'emploi, sauf indication contraire, le terme « Nintendo 3DS » désigne à la fois la console Nintendo 3DS et la console Nintendo 3DS™ XL.

### Informations sur la santé et la sécurité

#### IMPORTANT

L'application Informations sur la santé et la sécurité, accessible depuis le menu HOME, contient d'importantes informations sur la santé et la sécurité.

Pour y accéder, touchez l'icône 

dans le menu HOME, puis touchez DÉMARRER et lisez attentivement le contenu de chaque section. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur  pour retourner au menu HOME.

Nous vous recommandons également de lire intégralement le mode d'emploi de la console, en particulier la section Informations sur la santé et la sécurité, avant d'utiliser un logiciel Nintendo 3DS.

Consultez la section Informations sur la santé et la sécurité du mode d'emploi de la console pour lire les précautions relatives à la communication sans fil et au jeu en ligne.

### Précautions concernant le partage d'informations

Lorsque vous partagez des contenus avec d'autres utilisateurs, ne téléchargez, n'échangez et n'envoyez aucun contenu qui serait illégal ou insultant, ou susceptible d'enfreindre les droits d'un tiers. N'incluez aucune information personnelle, et assurez-vous d'obtenir les droits et autorisations nécessaires des tiers concernés.

- ◆ Tout contenu que vous téléchargez ou envoyez à un tiers peut être redistribué par d'autres utilisateurs.

## Choix de la langue

Ce logiciel est disponible dans les langues suivantes : anglais, allemand, français, espagnol, italien, coréen et japonais.

## Classification par âge

Pour des informations relatives à la classification par âge de ce logiciel ou d'autres, visitez le site correspondant à la classification en vigueur dans votre pays de résidence.

PEGI (Europe) :  
[www.pegi.info](http://www.pegi.info)

USK (Allemagne) :  
[www.usk.de](http://www.usk.de)

Classification Operations Branch  
(Australie) :  
[www.classification.gov.au](http://www.classification.gov.au)

OFLC (Nouvelle-Zélande) :  
[www.censorship.govt.nz](http://www.censorship.govt.nz)

## Attention

Ce logiciel (y compris tout contenu numérique et toute documentation que vous téléchargez ou utilisez avec ce logiciel) sous licence de Nintendo® est réservé à votre usage personnel et non commercial sur votre console Nintendo 3DS. L'utilisation de ce logiciel avec tout service en ligne est soumise aux termes du contrat d'utilisation des services Nintendo 3DS et de la

politique de confidentialité, qui inclut le code de conduite Nintendo 3DS.

Toute reproduction ou distribution non autorisée est interdite.

Ce logiciel contient des systèmes de protection contre la copie destinés à empêcher la copie de son contenu.

Votre console Nintendo 3DS et ses logiciels ne sont pas destinés à être utilisés avec des modifications techniques non autorisées, existantes ou futures, de la console Nintendo 3DS ou des logiciels, ni avec des dispositifs non autorisés.

Après une mise à jour de la console Nintendo 3DS ou de ses logiciels, toute modification technique non autorisée, existante ou future, de la console Nintendo 3DS ou des logiciels, et toute utilisation de dispositifs non autorisés pourraient rendre votre console Nintendo 3DS définitivement inutilisable. Tout contenu lié à une modification technique non autorisée de la console Nintendo 3DS ou de ses logiciels peut également être effacé.

Ce logiciel, son mode d'emploi et toute autre documentation l'accompagnant sont protégés par les lois nationales et internationales sur la propriété intellectuelle.

© 2013 Pokémon.

© 1995-2013 Nintendo Co., Ltd. /  
Creatures Inc. / GAME FREAK inc.

Les marques appartiennent à leurs  
propriétaires respectifs.

Nintendo 3DS est une marque de  
Nintendo.



Ce produit utilise la fonte LC de  
Sharp Corporation. LCFONT, LC  
Font et le logo LC sont des marques  
de commerce de Sharp Corporation.

CTR-P-EK2A-EUR-00



Voici Pokémon Y. La principale différence avec Pokémon X porte sur les espèces de Pokémon rencontrées et leur fréquence d'apparition. L'histoire diffère aussi légèrement. Cependant, vous pouvez communiquer, vous battre et échanger des Pokémon entre Pokémon X et Pokémon Y.

- ◆ Certains éléments du jeu sont liés à l'heure définie dans les paramètres de votre console Nintendo 3DS. Si vous changez de console, de carte SD ou que vous modifiez l'heure ou la date de votre console, vous pourriez perdre temporairement accès à ces éléments.
- ◆ Si vous changez de console Nintendo 3DS ou de carte SD, les données liées aux personnes de vos catégories Amis et Copains dans le PSS (système de recherche de joueurs) (p. 11) s'en trouveront modifiées.
- ◆ Ce jeu ne peut pas communiquer avec les autres jeux ou périphériques de la série Pokémon sortis sur console Nintendo DS™ ou autre.

### 3 Fonctions en ligne

Ce logiciel est compatible avec le Nintendo Network™.

Les fonctions en ligne et le mode multijoueur local Nintendo 3DS vous permettent d'utiliser le PSS pour échanger, combattre et communiquer avec d'autres joueurs (p. 11), ainsi que de profiter de la Poké Récré pour jouer avec vos Pokémon (p. 27). StreetPass™ et SpotPass™ vous permettront également de recevoir des notifications sur votre Holokit (p. 21).

- ◆ Vos données enregistrées sur la Global Trade Station (GTS) et vos Vidéos de Combat peuvent être effacées sans préavis.

#### À propos du Nintendo Network



Le Nintendo Network est un service en ligne qui vous permet de jouer avec des joueurs du monde entier, de télécharger de nouveaux logiciels et des contenus additionnels, d'échanger des vidéos et des messages, et bien plus encore !

## IMPORTANT

- ◆ Le code ami est une mesure de sécurité. Poster ce code sur un forum ou l'échanger avec des personnes inconnues vous expose à certains risques, comme recevoir des données illégales ou du contenu offensant. N'échangez donc pas votre code ami sans précaution.
- ◆ Évitez les pratiques contraires à l'éthique comme la modification des données de jeu. Elles peuvent gêner les autres joueurs, et entraîner des mesures disciplinaires à votre encontre, comme l'interdiction d'accès au service.
- ◆ Le serveur peut devenir indisponible sans préavis, pour cause de maintenance ou toute autre raison. Certains services pourront également être interrompus dans le futur. Pour plus d'informations, visitez le site officiel de Nintendo.
- ◆ Nous déclinons toute responsabilité quant aux dommages liés à votre connexion Internet ou à l'impossibilité de vous connecter.

## Précautions concernant le partage d'informations

Ce logiciel vous permet de partager des informations avec d'autres joueurs, comme votre nom de

Dresseur, le nom de vos Pokémon, de courts messages, ou encore les images et les vidéos que vous aurez créées. Cette fonction utilise la communication sans fil et Internet. Veuillez prendre note des points suivants :

- Lorsque vous partagez des contenus avec d'autres utilisateurs (comme par exemple votre nom de Dresseur), ne téléchargez, n'échangez et n'envoyez aucun contenu qui serait illégal ou insultant, ou susceptible d'enfreindre les droits d'un tiers.
- N'incluez aucune information personnelle, et assurez-vous d'obtenir les droits et autorisations nécessaires des tiers concernés.

Les fonctionnalités suivantes incluent des fonctions en ligne :

- Combat (accessible depuis le PSS et la Maison de Combat)
- Échange (accessible depuis le PSS)
- Coin combats (accessible depuis le PSS)
- Échange miracle (accessible depuis le PSS)
- Salutation (accessible depuis le PSS)
- GTS (accessible depuis le PSS)
- Synchro-Jeu (accessible depuis le PSS)
- O-Aura (accessible depuis le PSS)
- Profil (accessible depuis le PSS)
- Vidéo Dresseur (accessible depuis

le PSS)

- Chat vocal (accessible depuis le PSS)
- Pokémon Global Link (accessible via Synchro-Jeu)
- Vidéo de Combat (accessible depuis le PGL et le Magnéto VS)
- Combat Multi (accessible depuis le PSS et la Maison de Combat)
- Poké Récré (accessible depuis l'écran tactile)
- Compétitions Live (accessible depuis le menu principal)

Nous conseillons aux parents ou tuteurs des joueurs mineurs de lire cette section.

Vous pouvez restreindre l'utilisation des fonctionnalités suivantes via la fonction de contrôle parental.

- ◆ Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi de la console.
- **Navigateur Internet**  
Vous pouvez interdire l'utilisation du navigateur Internet.
- **Affichage 3D**  
Vous pouvez forcer l'affichage des images 3D en 2D.
- **Échange de fichiers audio/vidéo, images, messages**  
Vous pouvez interdire l'envoi de données comme les images ou les photos du profil (p. 24), et désactiver la fonction de chat vocal (p. 18).
- **Interactions en ligne**  
Vous pouvez interdire l'utilisation d'Internet pour communiquer sur le PSS (p. 11).
- **StreetPass**  
Vous pouvez interdire l'utilisation de StreetPass par l'Holokit (p. 21).
- **Interactions avec les amis**  
Vous pouvez interdire les interactions sur le PSS avec les

joueurs enregistrés dans la liste  
d'amis de la console  
Nintendo 3DS (p. 11).

## 5 Introduction



### Commencer l'aventure

L'écran titre apparaîtra dès que vous aurez choisi la langue que vous souhaitez utiliser. Celle-ci ne pourra pas être changée ultérieurement, à moins d'effacer votre sauvegarde et de relancer le jeu.



Appuyez sur **START** à l'écran titre pour afficher le menu principal. Si vous disposez d'une sauvegarde, celle-ci s'affichera ici. Il vous suffit de la sélectionner pour continuer votre aventure.



### Comment jouer

#### Commandes générales

Déplacer le curseur	○/+
Confirmer	(A)
Faire défiler le texte	(A)
Annuler	(B)




## Commandes du personnage

Marcher	+
Courir	++Ⓑ
Utiliser les Rollers*	○
Examiner un objet	Ⓐ
Parler à quelqu'un	Ⓐ

\* Si vous n'avez pas obtenu les Rollers ou que vous vous trouvez dans un lieu où ils ne peuvent pas être utilisés, votre personnage marchera.


## Autres commandes

Ouvrir et fermer le menu du jeu	ⓧ
Retourner à l'écran précédent	Appuyer sur Ⓑ ou toucher 
Ouvrir le menu du Bouton Express**	Ⓨ
Sélectionner un objet du menu du Bouton Express	○/+

Faire défiler les  
fonctions sur  
l'écran tactile

Appuyer sur   
ou toucher 

\*\* Si vous n'avez assigné qu'un seul objet au Bouton Express, celui-ci sera automatiquement sélectionné.

Si vous appuyez sur  devant un panneau photo, Otto Focus vous rejoindra et vous permettra de prendre des clichés.

Ce logiciel utilise le capteur gyroscopique de votre console Nintendo 3DS. Pour cadrer, bougez simplement votre console Nintendo 3DS dans la direction voulue.

D'autres fonctionnalités du jeu vous demanderont d'effectuer certains mouvements. À vous de toutes les trouver !

Pour éviter de vous blesser ou d'endommager les objets alentour, assurez-vous d'avoir suffisamment d'espace autour de vous et tenez fermement la console à deux mains.








### Sauvegarder la partie

Vous pouvez sauvegarder votre progression en sélectionnant SAUVEGARDER dans le menu du jeu (p. 8).

- ◆ Vous ne pouvez avoir qu'une seule sauvegarde à la fois.
- ◆ Les données additionnelles des jeux Pokémon X et Pokémon Y (comme les Vidéos de Combat ou les notifications SpotPass de l'Holokit) seront enregistrées au même endroit sur votre carte SD.

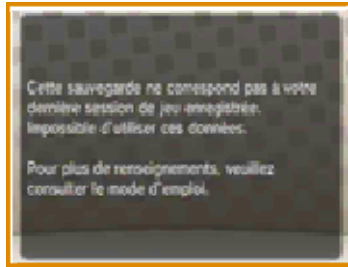


### Effacer la partie

Si vous désirez recommencer l'aventure depuis le début, vous devrez tout d'abord effacer votre sauvegarde. Pour ce faire, appuyez simultanément sur ,  et  à l'écran titre.

- ◆ Une fois effacée, votre sauvegarde ne pourra plus être récupérée. Tous vos Pokémon et objets seront perdus. Réfléchissez bien avant d'effacer votre partie !

Si la sauvegarde échoue



Vous ne pourrez pas retourner à l'écran titre si vos données sont corrompues ou si la sauvegarde a échoué. Si l'écran ci-dessus est affiché, appuyez simultanément sur **+**, **B** et **X**. Laissez-vous ensuite guider par les instructions qui s'affichent à l'écran.

- Pendant une opération de sauvegarde, évitez d'éteindre ou de réinitialiser la console et, le cas échéant, de retirer la carte de jeu ou la carte SD. Ne saisissez pas les contacteurs. Vous risqueriez de perdre définitivement des données.
- N'utilisez aucun accessoire ou logiciel pour modifier vos données de sauvegarde, car cela pourrait vous empêcher de progresser dans le jeu ou causer une perte de données. Faites attention, car toute modification est définitive.

À propos de la version  
téléchargeable :

Vous pouvez copier ou déplacer la  
version téléchargeable sur une  
autre carte SD, mais vous ne  
pouvez pas l'utiliser comme  
sauvegarde de secours.



**7**

## Objectifs du jeu



Ce monde est habité par des créatures mystérieuses appelées Pokémon. Des centaines d'espèces existent, toutes de forme et d'apparence différentes, et occupant des habitats variés. Nous, humains, vivons avec eux au quotidien, mais ils recèlent encore bien des mystères. De nombreux chercheurs tentent de découvrir tous leurs secrets. C'est le cas du Professeur Platane, qui a installé son laboratoire dans la région de Kalos.

En route pour l'aventure

Un jour, vos amis et vous recevez votre premier Pokémon et partez à la découverte de Kalos. Ces Pokémon vous ont été confiés par le Professeur Platane, qui compte sur vous pour compléter votre Pokédex et faire la lumière sur certains événements liés aux Pokémon dans la région. Votre aventure est sur le point de commencer, un Pokémon à vos côtés !

Un voyage à travers Kalos



Accompagné de vos Pokémon, vous parcourez Kalos, une région aux mille et une merveilles naturelles. Ensemble, vous ferez des rencontres enrichissantes et des découvertes en tout genre. Grandir et apprendre, voilà le véritable but de votre aventure !

Rencontrez une myriade de Pokémon

L'un de vos objectifs est d'enregistrer un maximum de Pokémon différents dans votre Pokédex. Essayez de tous les voir, ou mieux, de tous les attraper !

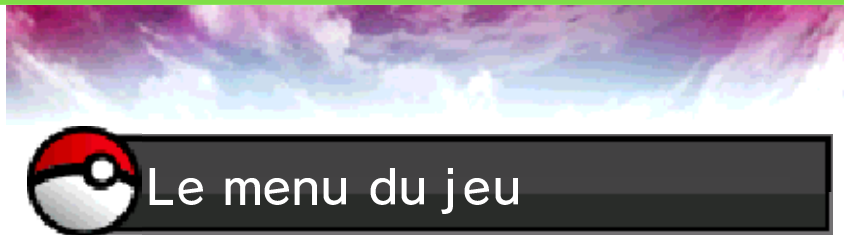
Devenez un Dresseur de légende

Un Dresseur travaille constamment au perfectionnement de son art. En affrontant des Pokémon sauvages et d'autres Dresseurs, vos Pokémon gagneront de l'expérience et deviendront plus forts. Pendant votre voyage à travers Kalos, vous devrez également vous mesurer aux Arènes Pokémon, où vous attendent les Champions. Battez-les pour prouver au monde que vous aussi appartenez à l'élite des Dresseurs !



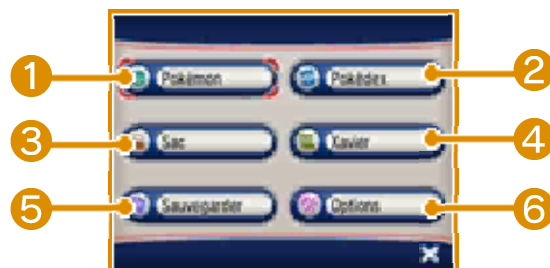


## 8 Écrans de jeu



Appuyez sur ⊗ hors d'un combat pour afficher l'écran suivant.

◆ Certaines options s'ajouteront au fur et à mesure de votre progression.



### ① Pokémon


Affiche les détails de vos Pokémon, permet de changer leur ordre ou de leur faire tenir des objets. Les capacités utilisables sur le terrain (comme Coupe) peuvent également être utilisées ici.

### ② Pokédex


Affiche les données concernant les Pokémon que vous avez vus ou attrapés. Vous pouvez y lire une description de leur espèce, découvrir des informations sur leur habitat ou encore écouter leur cri.

### ③ Sac



Permet de consulter et d'utiliser les objets de votre Sac. Vous pouvez changer l'ordre dans lequel les différentes Poches sont affichées en faisant glisser leur icône avec le stylet. Vous pouvez également changer l'ordre des objets à l'intérieur d'une Poche en touchant l'icône  en bas de l'écran.

#### ④ Infos Dresseur

Affiche différents détails sur votre progression ainsi que les Badges d'Arène obtenus. Vous pouvez zoomer sur votre personnage et le faire tourner avec .

#### ⑤ Sauvegarder

Permet de sauvegarder votre progression (p. 6).

#### ⑥ Options



Permet de changer différents paramètres de jeu. Sélectionnez OK après avoir configuré les options.



## Vue par défaut de l'écran tactile



Vous pouvez faire défiler les menus affichés sur l'écran tactile tout en continuant votre aventure sur l'écran supérieur. Les flèches dans les coins supérieurs de l'écran tactile vous permettent de naviguer entre le PSS (p. 11), la Poké Récré (p. 27) et le Système de Perfectionnement Virtuel (p. 28).



## Comprendre les écrans de combat

Quand un combat commence, le Pokémon en tête de votre équipe (en haut à gauche dans le menu Pokémon) apparaît en premier. Si vous remportez le combat ou capturez le Pokémon adverse, tous les Pokémon de votre équipe ayant participé et qui ne sont pas K.O. se partagent les points d'expérience obtenus. En revanche, si tous vos Pokémon sont mis K.O., vous perdez le combat, de l'argent, et êtes renvoyé au dernier Centre Pokémon visité, ou chez vous.



① Nom, sexe et niveau du Pokémon adverse

Les Pokémon déjà capturés sont indiqués par 🍷.

② PV du Pokémon adverse

Quand les PV (Points de Vie) tombent à zéro, le Pokémon est K.O. et ne peut plus combattre.

③ Nombre de Pokémon adverses

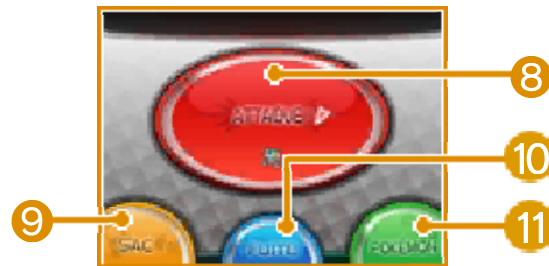
④ Nombre de Pokémon alliés

⑤ PV de votre Pokémon

⑥ Nom, sexe et niveau de votre Pokémon

⑦ Jauge de points d'expérience

Une fois la jauge remplie, le Pokémon monte d'un niveau.



⑧ ATTAQUE !

Permet d'utiliser les capacités des Pokémon. Le nombre d'utilisations possibles est exprimé en PP (Points de Pouvoir).

Lorsqu'ils tombent à zéro pour une capacité, celle-ci devient inutilisable jusqu'à ce qu'ils soient restaurés.

⑨ SAC

Permet d'utiliser certains objets de votre Sac.

⑩ FUITE

Permet de fuir le combat. Cette action peut échouer contre un Pokémon sauvage, et n'est pas utilisable dans un combat de Dresseurs.

⑪ POKÉMON

Permet de consulter des informations sur les Pokémon de votre équipe et

de les envoyer au combat.

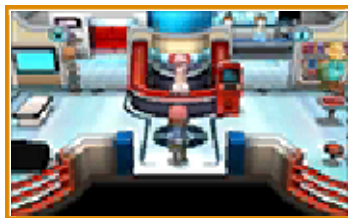


## 10 Services et magasins



La région de Kalos regorge de bâtiments vous offrant différents services. Vous trouverez aussi des maisons et autres habitations. Pensez à prendre le temps de discuter avec les locaux, vous pourriez bien glaner des informations intéressantes !

### Centres Pokémon

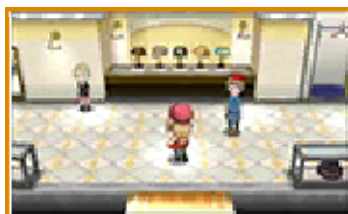


Les Centres Pokémon permettent de soigner vos Pokémon, d'accéder à un PC, de changer de tenue et bien d'autres choses encore !

### Boutiques Pokémon

Ces magasins se trouvent dans les Centres Pokémon. Ils vendent des objets qui vous seront utiles durant votre aventure.

### Autres magasins et salon de coiffure



Vous trouverez des magasins et un salon de coiffure dans certaines villes.

Les magasins vous permettent de remplir votre garde-robe et de vous changer. Vous pourrez également changer de tenue dans les cabines d'essayage des Centres Pokémon.

Le salon de coiffure offre la possibilité de changer de coupe de cheveux et de couleur.





## 11 À propos du PSS



Le PSS, ou Player Search System (système de recherche de joueurs), permet de trouver d'autres personnes en train de jouer à Pokémon X ou Pokémon Y. Ce système utilise la communication sans fil locale pour trouver les joueurs à proximité, et la connexion Internet pour ceux plus éloignés. Le PSS est affiché pendant la partie sur l'écran tactile de votre console.

Touchez l'icône d'un joueur sur l'écran du PSS pour afficher un menu vous permettant d'interagir avec cette personne.

- ◆ Lorsque vous utilisez le PSS, toutes les autres fonctionnalités StreetPass (p. 21) de votre console Nintendo 3DS sont arrêtées.

### Écran du PSS



#### ① Amis

Les personnes enregistrées dans la liste d'amis de votre console

Nintendo 3DS apparaissent dans cette catégorie. Vous pouvez également y enregistrer les copains que vous aurez appris à mieux connaître à travers des combats et des échanges. Notez que l'enregistrement de personnes dans la catégorie Amis peut être interdit par le contrôle parental (p. 4).

## ② Copains


Les personnes qui ne sont pas enregistrées dans la liste d'amis de votre console Nintendo 3DS, mais avec qui vous avez déjà échangé ou combattu au moins une fois, apparaissent ici.

## ③ Passants

Tous les joueurs n'appartenant pas à l'une des catégories ci-dessus sont affichés ici.

◆ Le PSS peut détecter jusqu'à 100 joueurs simultanément. Touchez l'icône d'un joueur et faites glisser le stylet vers la gauche ou la droite pour afficher ceux qui n'apparaissent pas à l'écran.

## ④ Changer de mode de communication








Vous pouvez alterner rapidement entre les deux modes de communication. Lorsque vous utilisez la communication sans fil locale, l'icône  est affichée. Lorsque vous utilisez la connexion Internet, l'icône

 est affichée.

## ⑤ Menu du PSS (p. 12)

## ⑥ Icônes d'état

Ces icônes apparaissent lorsqu'un joueur est en train de combattre ou de procéder à un échange, ou encore lorsqu'il est à la recherche d'un partenaire de jeu.

-  Combat
-  Échange
-  Chat vocal
-  Vidéo Dresseur
-  Salutation
-  Anniversaire
-  Occupé\*


\* L'icône Occupé apparaît lorsqu'un joueur est en train d'utiliser le coin combats, la GTS ou l'échange miracle.

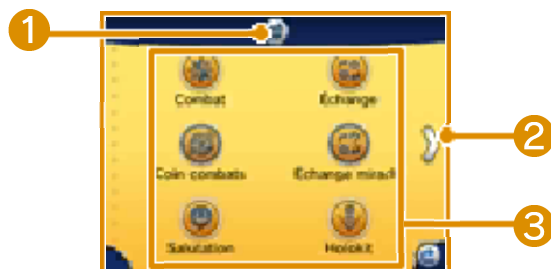
## ⑦ Sac et autres icônes

Ces icônes permettent d'ouvrir directement les écrans accessibles depuis le menu du jeu (p. 8).



## 12 Menu du PSS

Touchez  sur l'écran du PSS pour ouvrir le menu.



① Retourner à l'écran du PSS

② Passer à l'écran suivant

③ Icônes

Chaque icône vous permet d'accéder à des fonctions du jeu utiles ou amusantes. Pour plus d'informations, consultez les pages suivantes :

- Combat Link (p. 14)
- Échange Link (p. 15)
- Coin combats (p. 16)
- Échange miracle (p. 17)
- Salutation (p. 24)
- Holokit (p. 21)
- GTS (p. 22)
- Synchro-Jeu (p. 23)
- O-Aura (p. 20)
- Favoris (p. 24)
- Profil (p. 24)
- Réglages PSS (p. 13)

## 13 Réglages PSS

Requêtes de connexion acceptées



Choisissez de jouer avec des amis, copains ou passants. Pour interdire la communication avec l'une ou l'autre de ces catégories, il vous suffit de décocher la case correspondante.

- ◆ Vous ne pouvez pas interdire la communication avec un ou plusieurs joueurs en particulier.

Fermer la connexion au PSS

Permet de désactiver toutes les fonctions de communication du PSS.

Vidéo Dresseur

Permet de rendre publique votre Vidéo Dresseur (p. 19) ou de la garder privée. Lorsqu'elle est publique, d'autres joueurs pourront vous contacter pour vous demander de la voir. Vous pourrez tourner votre Vidéo Dresseur au Studio de Vidéos Dresseur, une fois arrivé à un certain point de l'aventure.

## Chat vocal

Permet d'activer ou de désactiver le chat vocal (p. 18).





## 14 Combat Link



Vous pouvez combattre d'autres joueurs grâce au PSS. La communication infrarouge est idéale pour défier les personnes se trouvant juste à côté de vous. Pour celles un peu plus éloignées, utilisez le mode sans fil local. Enfin, pour combattre les joueurs se trouvant loin de vous, choisissez la connexion Internet. Avant de commencer, consultez la section Préparatifs (multijoueur local) (p. 25) ou Préparatifs (Internet) (p. 26).

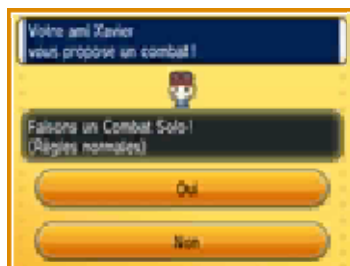


Choisir l'icône d'un joueur sur l'écran du PSS pour le défier

Mode sans fil local (multijoueur local)  / Internet (Internet) 



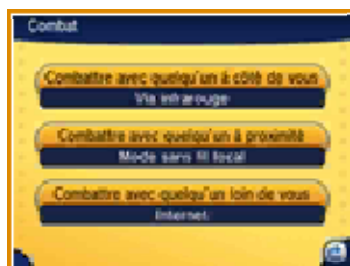
- 1 Choisissez le joueur avec lequel vous voulez combattre. Sur l'écran suivant, choisissez COMBAT, OK ! et touchez OUI.



- ② Le joueur auquel vous avez proposé un combat doit répondre OUI, puis consulter les règles. Quand les deux joueurs sont prêts, sélectionnez QUE LE COMBAT COMMENCE ! Choisissez ensuite les Pokémon à envoyer au combat, puis OK.



## Choisir COMBAT dans le menu du PSS



## Communication infrarouge (multijoueur local)




- ① Combattre avec quelqu'un à côté de vous

- ① Chaque joueur doit choisir COMBAT dans le menu du PSS, puis VIA INFRAROUGE. L'un des joueurs choisit les règles du combat. L'autre joueur doit accepter ces règles en sélectionnant LAISSER LE PARTENAIRE CHOISIR LES



RÈGLES, puis OUI.

- ② Chaque joueur doit sélectionner **QUE LE COMBAT COMMENCE !**  
Après avoir choisi les Pokémon à envoyer au combat, choisissez OK.

Mode sans fil local (multijoueur local) 

 Combattre avec quelqu'un à proximité

- ① Choisissez COMBAT dans le menu du PSS, puis MODE SANS FIL LOCAL et enfin OK !
- ② Choisissez sur l'écran du PSS le joueur avec lequel vous voulez combattre. Celui-ci doit répondre OUI. Suivez ensuite les mêmes étapes que pour un combat par communication infrarouge.

Internet (Internet) 

 Combattre avec quelqu'un loin de vous

- ① Choisissez COMBAT dans le menu du PSS, puis INTERNET.
- ② Choisissez le joueur avec lequel vous voulez combattre sur l'écran du PSS. Ce joueur doit répondre OUI. Suivez ensuite les mêmes étapes que pour un combat par communication infrarouge.

Grâce au mode sans fil local et à la connexion Internet, vous pouvez défier les personnes de vos catégories Amis et Copains, à condition qu'elles soient disponibles.

- ◆ Vous obtiendrez un Magnéto VS après être entré au Panthéon et avoir assez progressé dans le jeu. Cet objet vous permet d'enregistrer certains de vos combats une fois ceux-ci terminés et d'envoyer les vidéos vers le serveur. Les Vidéos de Combat ainsi partagées seront visibles par tous les joueurs qui possèdent eux aussi un Magnéto VS.





## 15 Échange Link



Vous pouvez échanger des Pokémon avec d'autres joueurs grâce au PSS. La communication infrarouge est idéale pour échanger avec les personnes se trouvant juste à côté de vous. Pour celles un peu plus éloignées, utilisez le mode sans fil local. Enfin, pour échanger avec les joueurs se trouvant loin de vous, choisissez la connexion Internet. Avant de commencer, consultez la section Préparatifs (multijoueur local) (p. 25) ou Préparatifs (Internet) (p. 26).

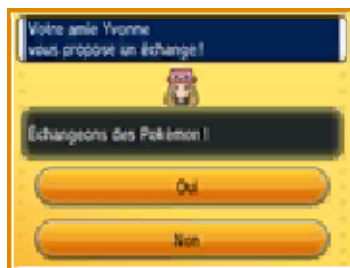


Choisir l'icône d'un joueur sur l'écran du PSS pour échanger avec lui

Mode sans fil local (multijoueur local)  / Internet (Internet) 

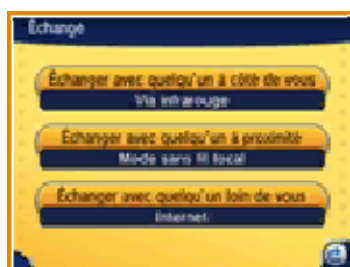


- 1 Choisissez le joueur avec lequel vous voulez échanger. Sur l'écran suivant, choisissez ÉCHANGE, puis OUI.




- ② Le joueur auquel vous avez demandé un échange doit répondre OUI. Chaque joueur doit ensuite sélectionner un Pokémon à proposer à l'échange, puis choisir MONTRER. Après avoir vérifié que le Pokémon affiché est bien celui que vous voulez, choisissez PROPOSER.

## Choisir ÉCHANGE dans le menu du PSS



### Communication infrarouge (multijoueur local)

-  Échanger avec quelqu'un à côté de vous
- ① Chaque joueur doit choisir ÉCHANGE dans le menu du PSS, puis VIA INFRAROUGE.
- ② Vous devez ensuite choisir un Pokémon que vous voulez proposer à l'échange, puis choisir MONTRER. Après avoir vérifié que

le Pokémon affiché est bien celui que vous voulez, choisissez PROPOSER.

Mode sans fil local (multijoueur local) 

 Échanger avec quelqu'un à proximité

- ① Choisissez ÉCHANGE dans le menu du PSS, puis MODE SANS FIL LOCAL.
- ② Choisissez le joueur avec lequel vous voulez échanger. Ce joueur doit répondre OUI. Suivez ensuite les mêmes étapes que pour un échange par communication infrarouge.

Internet (Internet) 

 Échanger avec quelqu'un loin de vous

- ① Choisissez ÉCHANGE dans le menu du PSS, puis INTERNET.
- ② Choisissez le joueur avec lequel vous voulez échanger. Ce joueur doit répondre OUI. Suivez ensuite les mêmes étapes que pour un échange par communication infrarouge.

Grâce au mode sans fil local et à la connexion Internet, vous pouvez proposer des échanges aux personnes de vos catégories Amis et Copains, à condition qu'elles soient disponibles.



## 16 Coin combats



### Coin combats (Internet)

Grâce à votre connexion Internet, vous pouvez combattre des Dresseurs du monde entier dans le coin combats.

Rencontre aléatoire

#### Combat Libre

Permet de se battre contre des Dresseurs du monde entier. Vos victoires et défaites ne seront pas comptabilisées.

#### Combat en mode Rang

Selon le résultat de vos combats, votre rang augmentera ou chutera. Vous pouvez consulter le classement temporaire des joueurs sur le Pokémon Global Link (PGL) (p. 23). Votre place dans le classement est déterminée par votre rang. Continuez donc de gagner des combats en mode Rang pour atteindre le sommet !

Compétition Internet

Les Compétitions Internet se disputent via une connexion Internet. Le classement de ces compétitions

peut être consulté sur le PGL.  
Votre place dans le classement est déterminée par votre rang. Continuez donc de gagner des combats en Compétition Internet pour atteindre le sommet !

- ◆ Seuls les joueurs ayant enregistré leur ID de Synchro-Jeu sur le PGL peuvent prendre part aux combats en mode Rang ou aux Compétitions Internet. Visitez le site du PGL pour consulter les classements et les résultats des combats, ou pour participer à une Compétition Internet. Pour plus d'informations, visitez le site du PGL :  
<http://www.pokemon-gl.com>
- ◆ Le service peut être suspendu sans préavis.





## 17 Échange miracle



### Échange miracle (Internet)

Choisissez un Pokémon dont vous voudriez vous séparer, et il sera envoyé sur le serveur pour être échangé contre un Pokémon d'un autre joueur. Vous ne pouvez définir aucun paramètre dans ce mode. En conséquence, vous n'aurez aucun moyen de savoir quel Pokémon vous recevrez en échange du vôtre. Attendez-vous à des surprises !

## 18 Chat vocal





Le chat vocal vous permet de parler avec les personnes présentes dans la catégorie Amis sur le PSS tout en combattant ou en échangeant.

Veillez prendre soin d'utiliser cette fonction dans le respect de votre interlocuteur.

Avant de commencer, consultez la section Préparatifs (multijoueur local) (p. 25) ou Préparatifs (Internet) (p. 26).



Chat vocal (multijoueur local) /(Internet) 

- ① Depuis l'écran du PSS, choisissez d'abord un ami, puis CHAT VOCAL. Si l'autre joueur choisit OUI, le chat vocal commencera.
- ② Veillez parler en direction du microphone de votre console Nintendo 3DS.

Vous pouvez activer ou désactiver le chat vocal dans les réglages PSS (p. 13) en sélectionnant ACTIVER LE CHAT VOCAL ou DÉACTIVER LE CHAT VOCAL.

Quand le chat vocal est activé, vous pouvez parler avec un ami tout en combattant ou échangeant.



## 19 Vidéo Dresseur





Votre Vidéo Dresseur est un clip vidéo de 10 secondes qui vous permet de montrer aux autres quel genre de joueur vous êtes.

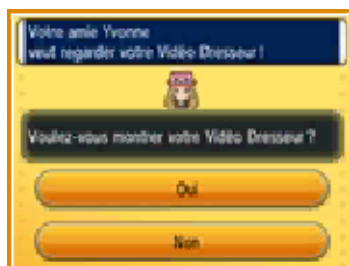
Vous pouvez tourner votre propre Vidéo Dresseur une fois arrivé à un certain point de l'aventure.

- ◆ Pour que les autres joueurs puissent voir votre Vidéo Dresseur, vous devez la rendre publique dans les réglages PSS (p. 13).

Avant de commencer, consultez la section Préparatifs (multijoueur local) (p. 25) ou Préparatifs (Internet) (p. 26).



Vidéo Dresseur  
(multijoueur local)   
(Internet) 



Depuis l'écran du PSS, choisissez d'abord un joueur, puis VIDÉO DRESSEUR. Si l'autre joueur accepte de partager sa Vidéo Dresseur en choisissant OUI, vous pourrez la visionner.





Accumulez de l'énergie et utilisez-la afin de profiter de mystérieux pouvoirs (O-Auras), ou offrez-les à d'autres joueurs. Les O-Auras ont toutes sortes de propriétés différentes, et peuvent par exemple rendre les Pokémon plus faciles à attraper.



L'énergie utilisée par les O-Auras se régénère avec le temps.

- ◆ Le nombre d'O-Auras que vous pouvez utiliser augmentera au fil de votre progression dans le jeu.

Avant de commencer, consultez la section Préparatifs (multijoueur local) (p. 25) ou Préparatifs (Internet) (p. 26).



Utiliser des O-Auras en choisissant l'icône sur l'écran du PSS

Mode sans fil local (multijoueur local)  / Internet (Internet) 



Choisissez le joueur sur lequel vous voulez utiliser une O-Aura depuis

l'écran du PSS. Sur l'écran suivant, sélectionnez O-AURA, puis l'O-Aura à utiliser.





Après avoir sélectionné l'O-Aura à utiliser, choisissez AUTRUI.

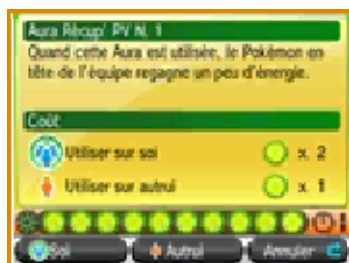


À l'écran du PSS, vous pouvez aussi recevoir les O-Auras utilisées par d'autres joueurs. Un joueur utilisant une O-Aura sera entouré d'un halo brillant. Pour profiter de son O-Aura, sélectionnez l'icône de ce joueur, choisissez O-AURA, puis RECEVOIR L'O-AURA !



Utiliser des O-Auras depuis le menu du PSS

Mode sans fil local (multijoueur local)  / Internet (Internet) 



Choisissez O-AURA depuis le menu du PSS. Sélectionnez une O-Aura à utiliser, puis choisissez SOI ou AUTRUI.



## 21 Holokit



Certaines fonctionnalités de l'Holokit utilisent SpotPass. D'autres utilisent StreetPass.



Holokit (SpotPass)  

En mettant votre console Nintendo 3DS en mode veille quand vous ne jouez pas, vous permettez au mode sans fil (s'il est activé) de chercher automatiquement des points d'accès, de s'y connecter, et de recevoir des notifications relatives au jeu (y compris des annonces et publicités).

- ◆ Toutes les données que vous recevrez via SpotPass seront sauvegardées sur votre carte SD. Il est recommandé de garder une carte SD en permanence dans votre console.

Activer SpotPass

Pour utiliser SpotPass, vous devez :

- avoir accepté les termes du contrat d'utilisation des services Nintendo 3DS et de la politique de confidentialité,
- disposer d'une connexion Internet,
- avoir inséré une carte SD dans la console Nintendo 3DS.



Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi de la console.

### Instructions





Choisissez HOLOKIT depuis le menu du PSS, puis ACTIVER SPOTPASS, et enfin, confirmez en sélectionnant OUI.

Désactiver SpotPass

### Instructions

Choisissez HOLOKIT dans le menu du PSS, puis DÉACTIVER SPOTPASS, et enfin, confirmez en sélectionnant OUI.

 Holokit (StreetPass) 

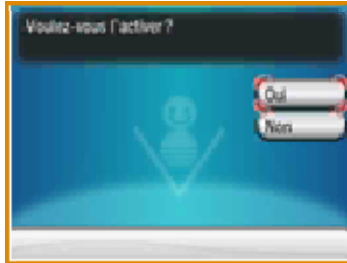
Si vous activez StreetPass pour ce jeu, certaines données de jeu (comme votre nom de Dresseur, votre ID, et votre région d'origine) seront échangées avec les joueurs que vous croiserez, même si votre console est en mode veille. Vous pourrez voir combien de personnes vous avez croisées ainsi que d'autres informations.

Pour utiliser cette fonction, tous les joueurs doivent avoir activé

StreetPass sur leur console.

Activer StreetPass

 Instructions



Choisissez HOLOKIT depuis le menu du PSS. Un message vous proposera alors d'activer StreetPass. Choisissez OUI pour confirmer.

Désactiver StreetPass

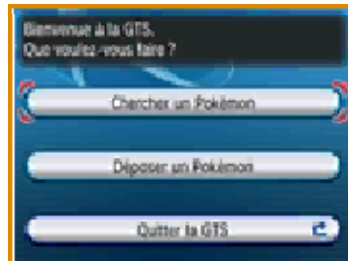
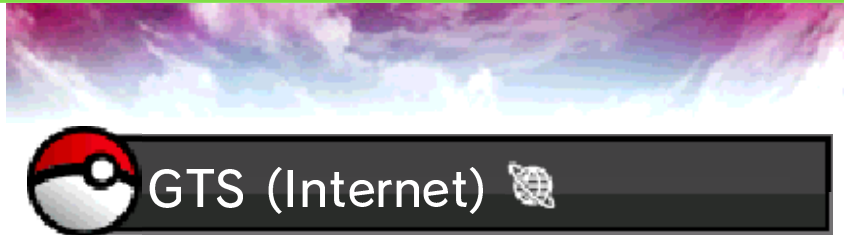
 Instructions

Pour désactiver StreetPass pour ce logiciel, sélectionnez GESTION DES DONNÉES, puis STREETPASS dans les paramètres de la console. Touchez l'icône du logiciel, puis sélectionnez DÉACTIVER STREETPASS.

Si vous jouez à la fois à Pokémon X et Pokémon Y :

- Vos paramètres StreetPass sont communs à Pokémon X et Pokémon Y, en conséquence, la modification d'un paramètre dans l'un des deux jeux sera répercutée sur l'autre.
- En cas de réception de données StreetPass, celles-ci ne seront sauvegardées que pour l'un des deux jeux.





### Chercher un Pokémon

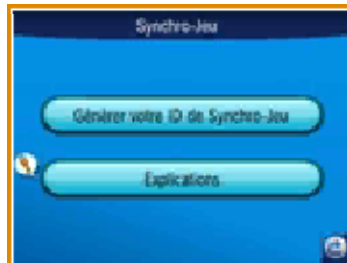
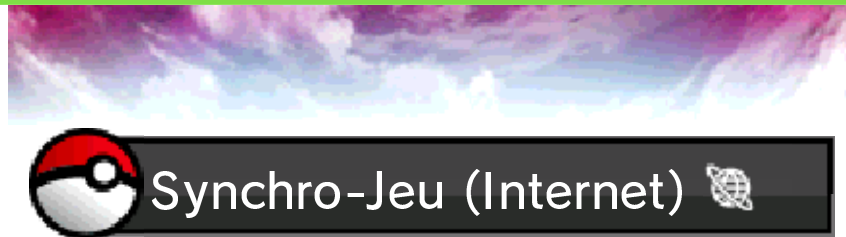
Vous permet de chercher le Pokémon que vous désirez parmi ceux déposés sur la GTS par d'autres joueurs. Si vous trouvez un Pokémon ayant les caractéristiques qui vous intéressent, choisissez l'un de vos Pokémon remplissant les conditions énoncées par l'autre joueur pour procéder à l'échange.

### Déposer un Pokémon

Choisissez le Pokémon dont vous souhaitez vous séparer, et déterminez les caractéristiques du Pokémon que vous voudriez recevoir en échange. Vous pourrez ensuite déposer votre Pokémon. Quand un partenaire d'échange sera trouvé, l'échange sera effectué. Si l'échange n'a pas lieu, vous pourrez récupérer votre Pokémon en choisissant **REPRENDRE**.

- ◆ Le surnom des Pokémon déposés sur la GTS, le nom des Dresseurs qui les ont déposés, ainsi que tout message envoyé avec les Pokémon, sont visibles par toute personne connectée à la GTS.





La Synchro-Jeu vous permet de connecter votre partie au Pokémon Global Link (PGL). Le site du PGL peut se synchroniser avec Pokémon X et Pokémon Y. (<http://www.pokemon-gl.com>)

Vous devez créer un compte au Club des Dresseurs Pokémon (aucuns frais d'enregistrement ni d'abonnement) pour utiliser le PGL. Vous pouvez vous inscrire au Club des Dresseurs Pokémon sur la page principale du site du PGL.

- ◆ Le PGL offre du contenu supplémentaire pour Pokémon X et Pokémon Y, et est entièrement optionnel. Il n'aura aucune influence sur votre progression dans l'histoire principale. Son unique but est de vous permettre de vous amuser encore plus !
- ◆ Utiliser la Synchro-Jeu envoie une partie de vos données de sauvegarde au PGL.
- ◆ Si vous recevez un code d'erreur,

veuillez lire les informations  
relatives à ce code sur le site :  
[support.nintendo.com](http://support.nintendo.com)

Si vous n'arrivez toujours pas à  
vous connecter, veuillez lire les  
informations relatives au code  
d'erreur puis essayez les  
procédures suivantes :

- Codes d'erreur :  
090-0200 - 090-0211  
Ces codes d'erreur indiquent  
qu'un problème est survenu avec  
le site du Pokémon Global Link  
ou avec le serveur  
d'identification. Pour obtenir de  
l'aide, veuillez consulter le site  
du PGL,  
<http://pokemon.com/PGL>, ou le  
site du service consommateurs  
Pokémon,  
<http://pokemon.com/support>.
- Autres codes d'erreur  
Suivez les instructions à l'écran.









Avant de commencer, consultez la section Préparatifs (multijoueur local) (p. 25) ou Préparatifs (Internet) (p. 26).

Vous pouvez entrer le texte que vous souhaitez en tant que salutation, ou sur votre profil.


Veillez cependant prendre soin d'utiliser cette fonction dans le respect des personnes qui vous lisent.

Salutation (multijoueur local)  /  
(Internet) 



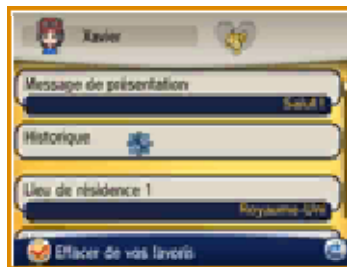
Permet d'envoyer un bref message à tous les joueurs connectés au PSS.


- ◆ Votre salutation ne sera pas envoyée aux joueurs qui ont choisi de désactiver les communications dans les réglages PSS (p. 13).

Favoris (multijoueur local)  /  
(Internet) 



Permet de consulter le profil des personnes enregistrées dans vos favoris. Vous pouvez en enregistrer jusqu'à 100. Pour enregistrer quelqu'un dans vos favoris, choisissez l'icône de cette personne sur l'écran du PSS, puis touchez son nom sur l'écran suivant. Une fois son profil affiché, choisissez **ENREGISTRER COMME FAVORI**.



Profil (multijoueur local)  /  
(Internet) 

Permet d'éditer votre profil afin de modifier la façon dont vous apparaissez sur le PSS.



Touchez votre nom pour changer l'icône que vous utilisez sur le PSS. Vous pouvez aussi choisir une image ou une photo sauvegardée dans

votre carte SD en guise d'image du profil. Veuillez ne pas utiliser une image ou une photo incluant des informations personnelles, ou qui pourrait heurter la sensibilité d'autrui.

- ◆ Les images et photos ne seront montrées qu'aux personnes de votre catégorie Amis aussi enregistrées dans votre liste d'amis.





## Préparatifs (multijoueur local)

Grâce au mode sans fil local, vous pouvez combattre (p. 14), échanger (p. 15), ou utiliser le chat vocal (p. 18) avec les personnes à proximité ! De plus, vous pouvez partager votre Vidéo Dresseur (p. 19), vos O-Auras (p. 20), ou encore envoyer un message de salutation (p. 24) !

 Équipement nécessaire :

- une console Nintendo 3DS par joueur (maximum : 4)
- un exemplaire du logiciel Pokémon X ou Pokémon Y par joueur (maximum : 4)

Pour plus d'informations sur une fonction particulière, veuillez vous référer à la page correspondant à cette fonction.





## Préparatifs (Internet)

En vous connectant à Internet, vous pouvez combattre (p. 14), échanger (p. 15), vous rendre au coin combats (p. 16), faire des échanges miracle (p. 17), ou encore utiliser le chat vocal (p. 18) ! De plus, vous pouvez partager votre Vidéo Dresseur (p. 19), vos O-Auras (p. 20), envoyer un message de salutation (p. 24), ou bien vous connecter à la GTS (p. 22) ou à la Synchro-Jeu (p. 23) !

- ◆ Consultez le mode d'emploi Nintendo 3DS pour plus d'informations sur la façon de connecter votre console à Internet.

 Équipement nécessaire :

- une console Nintendo 3DS par joueur (maximum : 4)
- un exemplaire du logiciel Pokémon X ou Pokémon Y par joueur (maximum : 4)

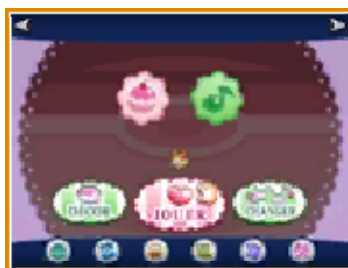
Pour plus d'informations sur une fonction particulière, veuillez vous référer à la page correspondant à cette fonction.



Touchez ◀ ou ▶ pour afficher la Poké Récré sur l'écran tactile. Grâce à ce système, vous vous sentirez encore plus proche de vos Pokémon favoris !

Choisissez l'un des Pokémon de votre équipe pour jouer avec lui à n'importe quel moment !

Touchez un Pokémon sur l'écran tactile pendant la Poké Récré, et l'écran suivant s'affichera.



Jouer



Voici l'écran vous permettant de jouer avec le Pokémon que vous avez choisi. Pour le caresser, faites glisser votre stylet sur l'écran tactile.

### ① Pofiteroles

Donnez des Pofiteroles à vos Pokémon affamés ! Choisissez-en

une et faites-la glisser avec votre stylet jusqu'à ce qu'elle soit à la portée de votre Pokémon... et voyez le résultat !

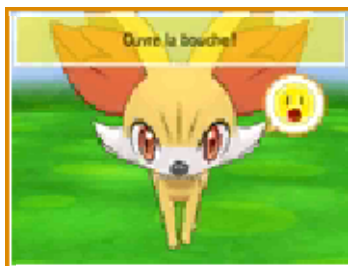
## ② Mini-jeux

Jouez à des mini-jeux avec votre Pokémon. Selon le résultat, vous recevrez différents types de Pofiteroles en récompense.

### 🇫🇷 Faire des grimaces



- ① Quand 🟢 apparaît sur l'écran tactile, votre Pokémon est en train de vous regarder !
- ② Lorsque 🟢 est affiché, faites des grimaces pour lancer le jeu des grimaces.



- ③ Des instructions apparaissent dans une petite bulle près de votre Pokémon, accompagnées d'icônes symbolisant la grimace que votre Pokémon désire voir. Mettez-vous bien en face de votre console, puis faites la grimace que votre Pokémon demande ! Si

vous réussissez, il sera content !

Le jeu des grimaces utilise l'appareil photo numérique intérieur de la console Nintendo 3DS. Veuillez suivre les recommandations suivantes pour permettre à la caméra de détecter vos grimaces :

- Jouez dans un endroit suffisamment éclairé.
- Maintenez votre console Nintendo 3DS à environ 30 cm de votre visage.
- Maintenez votre console à l'horizontale lorsque vous penchez la tête sur le côté.
- Ramenez vos cheveux en arrière et faites en sorte que vos sourcils soient visibles.
- Si nécessaire, retirez vos lunettes pour améliorer la reconnaissance faciale.

Décor

Vous pouvez changer le fond d'écran et les décorations de la Poké Récré.

Changer

Vous permet de sélectionner un autre Pokémon avec qui jouer à la Poké Récré.





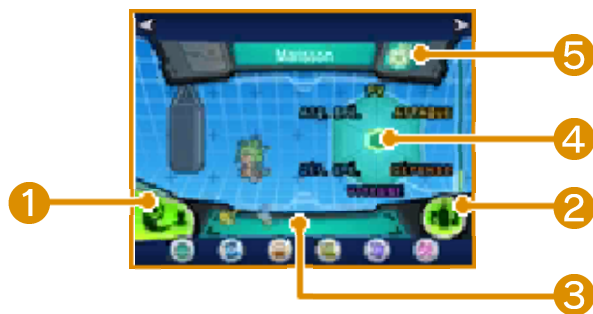


Touchez ◀ ou ▶ hors d'un combat pour passer au menu du SPV (Système de Perfectionnement Virtuel) sur l'écran tactile. Le SPV est un espace virtuel comportant deux types d'entraînement : la Préparation, pendant laquelle votre Pokémon s'entraîne sur un Sac de Sable, et les Challenges, où vous devez affronter un adversaire dans un mini-jeu d'adresse.

### Écran de Préparation

Choisissez un Sac de Sable, puis touchez l'écran tactile pour que votre Pokémon le frappe. En s'entraînant sur un Sac de Sable, votre Pokémon pourra obtenir des bonus, comme l'augmentation d'une stat de base, ou encore une plus grande efficacité lors du prochain Challenge.

Si vous ne touchez pas l'écran tactile, votre Pokémon frappera de lui-même le Sac une fois par minute.



## ① Challenge

Entraînez votre Pokémon grâce à un mini-jeu compétitif. S'il gagne, vous pourrez recevoir des objets utiles dans le SPV ou même voir les stats de base de votre Pokémon augmenter.

## ② Sacs de Sable

Choisissez le Sac de Sable sur lequel entraîner votre Pokémon.

## ③ Pokémon de votre équipe

Choisissez le Pokémon qui doit s'entraîner.

## ④ Jauge d'effort

La jauge d'effort permet de voir la progression de votre Pokémon. La partie verte du graphique représente les stats de base de départ, tandis que la partie jaune représente les progrès faits dans chacune de ces stats. La barre de droite représente l'ensemble des progrès faits dans toutes les stats de base. Lorsque celle-ci est au plus haut, votre Pokémon est au maximum de son potentiel !

## ⑤ Tirs

Attaques utilisées en Challenge. Il en existe 5 différentes.

## Écran de Challenge



### ① Votre score

Votre score augmente lorsque vous tirez dans le but devant un Ballon Robot. Si vous atteignez l'objectif de points affiché à droite, vous êtes déclaré vainqueur et le Challenge se termine. Si les tirs du Ballon Robot atteignent votre but, vous perdez des points. Vous pouvez bloquer les tirs du Ballon Robot en appuyant sur .

### ② But du Ballon Robot

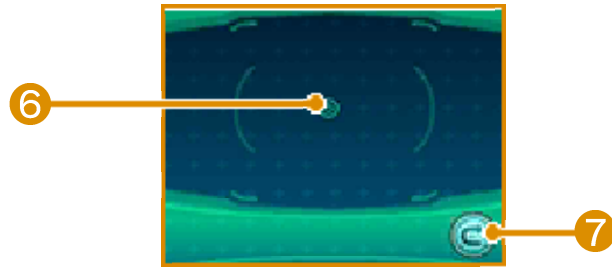
### ③ Votre but

### ④ Jauge de Volonté

Vous accumulez de la Volonté au fil du temps. Si vous tirez lorsque vous disposez d'assez de Volonté, votre tir sera plus puissant. La couleur et les caractéristiques de ce Tir Volonté dépendent du Pokémon qui l'utilise.

### ⑤ Compteur

Si le compteur tombe à zéro, vous échouez et le Challenge se termine.



### ⑥ Viseur

Faites glisser le stylet sur l'écran tactile pour déplacer le viseur sur l'écran supérieur. Touchez brièvement l'écran tactile pour tirer.

### ⑦ Bouton d'abandon

Touchez deux fois ce bouton pour abandonner le Challenge.



Pour plus d'informations sur ce logiciel, visitez le site Nintendo :  
[www.nintendo.com](http://www.nintendo.com)

Pour obtenir de l'aide technique, consultez le mode d'emploi de votre console Nintendo 3DS ou visitez le site :  
[support.nintendo.com](http://support.nintendo.com)